



# BORGWARD

*Isabella*  
**TS**

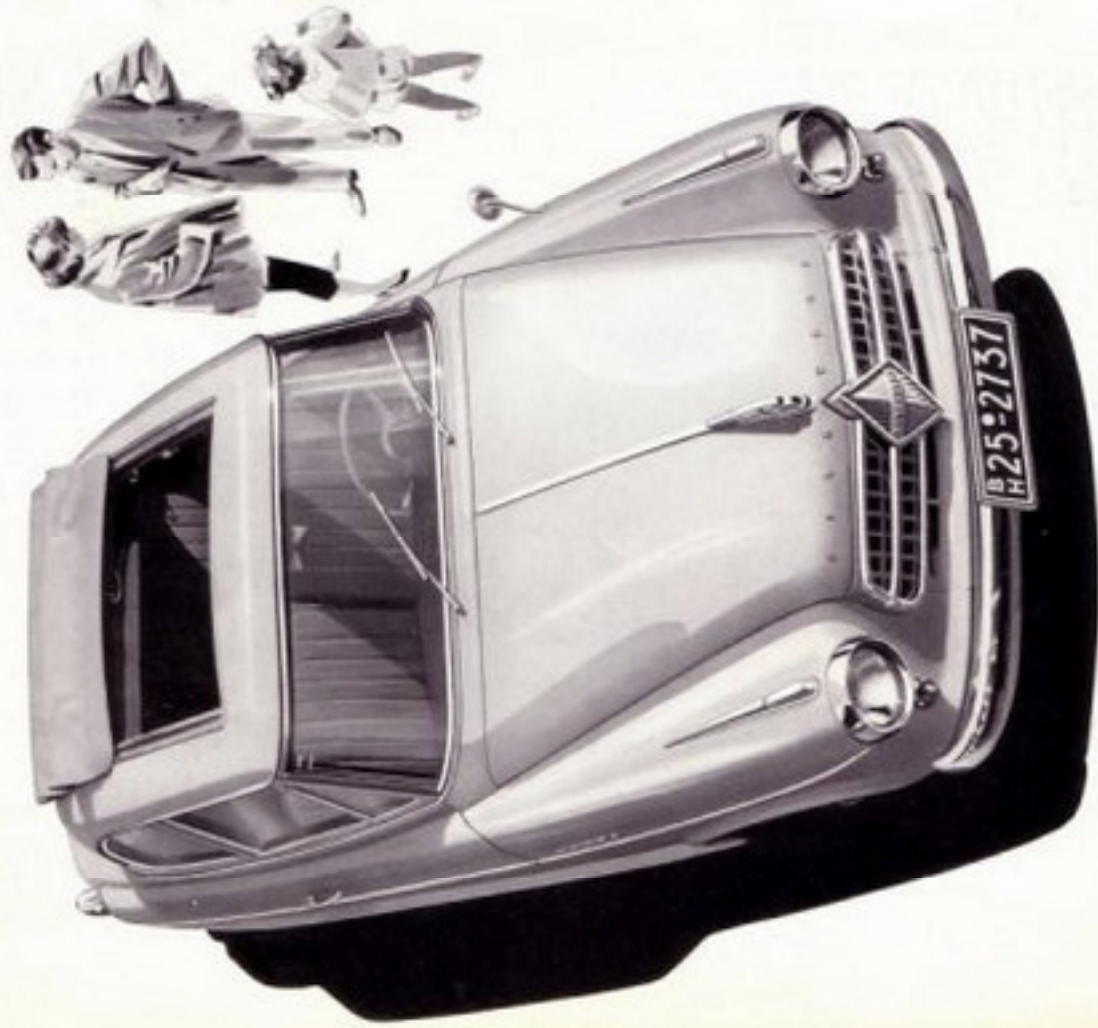




L'Isabella TS est la création très étudiée d'une technique moderne mûrie à la lumière d'une expérience de plusieurs dizaines d'années. Elle s'offre à l'automobiliste qui tient à se sentir en étroite communion avec sa voiture. Elle est aussi sportive qu'élégante et sait rester gracieuse dans l'effort, qualités qui lui valent l'immense faveur dont elle jouit. Lorsqu'une accélération foudroyante colle le conducteur au dossier de son siège, quelques secondes suffisent à l'Isabella TS pour être en pleine forme. Il n'est naturellement pas nécessaire de la pousser constamment à 150 kilomètres à l'heure, mais ce qui reste de marge jusqu'à cette vitesse est la réserve qui donne au conducteur conscience de sa supériorité: si je veux... je peux!

Ses freins hydrauliques, aux dimensions largement calculées, 744 cm<sup>2</sup> de surface effective de freinage, maîtrisent en toute circonstance son énergie. Partout et en tout temps elle reste soumise à la volonté de son pilote. Le rapport idéal: centre de gravité et voie, son impeccable tenue dans les virages et l'équilibrage parfait de sa carrosserie, dont les forces centrifuges restent entièrement sous contrôle, même en conduisant avec la plus grande audace, constituent autant de facteurs supplémentaires de sécurité. Sa coque tout acier allie la plus grande légèreté à une extrême robustesse et supporte avec allégresse les plus lourds efforts. Elle offre une sécurité inégalable et un intérieur spacieux pour passagers et bagages.

Rouler dans un cabriolet Isabella TS décapoté est la source d'un tel plaisir que conducteur et voiture ne font plus qu'un sous l'emprise de son charme et de sa vitalité pleine de jeunesse. L'Isabella TS raccourcit les distances en voyage et, en compétition, amenuise les temps. Le départ et l'arrivée se rapprochent, le but est tout près! Et cependant le voyage reste un impérissable souvenir. C'est avec une grâce inimitable que cette splendide voiture sait déployer toute sa puissance.





# Isabella TS

Les organes de propulsion et de roulement forment un ensemble autonome, tandis que le moteur, situé au-dessus de l'essieu avant, à l'emplacement le plus favorable, constitue avec l'embrayage, la boîte de vitesses, les roues indépendantes et la direction l'avant-train facilement démontable de la voiture. Le pont arrière entièrement oscillant est relié organiquement au moteur par l'arbre à cardan; il comporte un minimum de masses non suspendues et absorbe toutes les inégalités de la route sans les transmettre à la carrosserie.

La largeur imposante de la portière permet au conducteur et à ses passagers de prendre commodément place dans l'intérieur spacieux où ils se retrouveront entourés d'une atmosphère luxueuse. Le soin du détail, l'ornementation moderne témoignent d'un niveau qui flatte l'automobiliste distingué. Les sièges avant, indépendants et très confortables donnent à leurs occupants et en particulier au conducteur l'agréable impression de faire corps avec la voiture, condition essentielle de sécurité pour conduire sportivement.

Sur l'élégant tableau de bord, centre du système nerveux de la voiture, les instruments nécessaires à la conduite sont disposés rationnellement et bien visibles. Les commandes des avertisseurs sonore et lumineux, des clignoteurs, du changement de vitesses et les autres boutons sont à portée de la main: un simple coup d'œil suffit au conducteur pour surveiller les différents cadrans disposés dans son champ visuel, sans devoir, pour cela, quitter la route des yeux. Grâce à la disposition très couchée de la colonne de direction, le conducteur a le volant bien en mains, et peut viser, en quelque sorte, avec toute la voiture.

La malle arrière, très largement dimensionnée, peut contenir un bagage important, et permet au touriste le plus exigeant d'emporter tous les nombreux objets dont il ne veut se séparer au cours des voyages les plus longs. Le couvercle à fermeture hermétique s'ouvre de l'intérieur de la voiture en allumant l'ampoule d'éclairage, rendant aussi faciles de nuit comme de jour le chargement et le déchargement de bagages volumineux.







CONCESSIONNAIRE BORWARD

Zürich - Ballhof

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

**Moteur, carburateur, allumage**  
4 cylindres en ligne  
Moteur suspendu  
en 3 points sur silent-blocs  
Cylindre 1493 cmc  
Alésage 75 mm, course 84,5 mm  
Taux de compression 1,8,2  
75 CV à 5000 tr/m

Couple maximum 11,6 mkg  
Régime du moteur à 100 km = 3380 tr/m  
Pompe à essence mécanique  
Refroidissement à eau,  
avec thermostat et pompe  
Carburateur à registre SOLEX PALTA  
Soupapes blindées en titane  
Allumage par batterie  
Avance à l'allumage réglée par dépression  
Indice thermique  
des bougies d'allumage 240 T 1  
Installation électrique 6 V, batterie 64 Ah

### Embrayage et boîte de vitesses

Embrayage hydraulique monodisque à sec  
Sélecteur des vitesses en volant  
4 vitesses en marche avant  
entièrement synchronisées  
1 marche arrière  
**Rapports :**  
1ère vit., 2ème vit., 3ème vit., 4ème vit.  
3,86 2,15 1,36 1  
Tenue en côte :  
1ère vit., 2ème vit., 3ème vit., 4ème vit.  
41,8% 21,9% 13,8% 10,5%

### Organes de roulement, direction, pneumatiques, fesses, signalisation

Carrosserie mouton-coque tout acier  
Roues indépendantes à l'avant  
Pont oscillant à l'arrière  
Graissage sous pression  
par graisseurs séparés  
Ressorts hélicoïdaux avant et arrière  
avec amortisseurs télescopiques  
Pont arrière hypoidé  
Rapport: 13,9  
Direction ZF à secteur et galet  
Révolutions de volant 3,0  
Brochage extérieur 32°  
Brochage intérieur 42°  
Diamètre de brochage 11 mm  
Press 5,90 x 13 R5  
Freins hydrauliques sur les 4 roues

Surface de freinage  
surdimensionnée 744 cm<sup>2</sup>  
Frein à main mécanique  
opérant sur les roues arrière  
Installation de signalisations:  
Avertisseur lumineux à boîtier  
Cerclo-avertisseur sonore

### Rendement et consommation

Vitesse maxima 150 km/h  
Accélération de 0 à 100 km/h en 18,5 sec  
Consommation-type 7,4 litres aux 100 km

### Intérieur

Longeur des sièges de porte à porte  
avant 1,49 m  
arrière 1,48 m  
Sièges avant  
indépendants avec dossiers couverts  
Cousins à ressorts  
plots et caoutchouc mousse  
Chauffage à alimentation en air frais  
Dégivreur double

### Dimensions et poids

Poids total environ 1000 kg  
Poids au CV 13,3 kg  
Longueur Longeur  
4390 mm 1705 mm Hauteur  
Empattement 2600 mm  
Voie avant 1336 mm  
Voie arrière 1360 mm  
Garde au sol 175 mm

### Quantités de remplissage

Contenance du réservoir  
d'essence 40 litres  
Quantité d'huile  
dans le carter moteur 4,5 litres  
Quantité d'huile dans le système  
de refroidissement 9,0 litres  
Quantité d'huile  
dans la boîte de vitesses 0,7 litre  
Quantité d'huile  
dans le carter de différentiel 1,5 litre

### Carrosserie

Conduite intérieure deux portes  
Conduite intérieure à toit ouvrant  
Cotrotier décapotable

Les usines Borward se réservent le droit de modifier en tout temps la construction sans préavis et sans être dans l'obligation d'effectuer ces modifications aux véhicules livrés antérieurement.